



# ALERTA sobre adelantos de pensión militar

**Los miembros de las fuerzas armadas, los jubilados militares y los inversionistas potenciales deben ser precavidos antes de inscribirse a un plan de adelanto de pensión.**

Las personas que reciben pensiones mensuales, especialmente los jubilados militares y del gobierno, pueden ser objetivo de los vendedores que ofrecen una suma global inmediata a cambio de los derechos a pagos futuros por pensión o discapacidad. Dichos pagos en efectivo son generalmente menores al valor total del flujo futuro de ingresos. Además, algunos prestamistas requieren que los participantes compren pólizas de seguro de vida en los que el prestamista es el beneficiario.

Es posible que no se permitan los planes de adelanto de pensión, según la fuente de la pensión. Las leyes federales prohíben la cesión de las pensiones y de las prestaciones por discapacidad del gobierno de Estados Unidos.

## **Cuestiones que debe considerar antes de entrar a un plan de adelanto de pensión:**

- **¿La transacción es legal?** La ley federal prohíbe la cesión de la pensión o de otros beneficios federales a un tercero. Antes de vender su pensión, debe revisar con su administrador de pensión para conocer las restricciones que se aplican según las leyes federales y estatales. Es posible que también quiera consultar a un abogado.
- **¿Cuál es el costo real de la transacción?** Pida la “tarifa de descuento” que el prestamista aplicará a su flujo de ingresos para llegar a la cantidad de la suma global de su pago. Mientras más grande sea la tarifa de descuento que se aplique a sus pagos de pensión, menor será su valor en dólares de hoy en día. También considere las comisiones, los honorarios y otros costos administrativos. Compare los costos entre las alternativas, tales como un préstamo tradicional del banco.
- **¿Le pedirán que compre un seguro de vida?** Algunas empresas de adelantos de pensión le pedirán que compre una póliza de seguro de vida en la que las nombre como beneficiarias. Si usted se muere antes de que se reciban todos los pagos que cedió, los fondos se pagarán con la póliza para cubrir cualquier saldo restante. Tome en cuenta que comprar una póliza de seguro de vida agregará gastos a su transacción y reducirá su pago.
- **¿Cuáles son las consecuencias fiscales?** Es posible que el pago de la suma global que cobre esté sujeta a impuestos y que pueda imponerle una escala tributaria más alta. Consulte a un asesor fiscal para obtener información y asesoría.
- **¿Puede cancelar la transacción?** Es posible que algunas empresas de adelanto de pensión no le permitan cancelar una vez que cierre el trato. Asegúrese de preguntar a la empresa acerca de su política sobre cancelaciones antes de firmar el contrato.
- **¿El vendedor está registrado de forma apropiada ante un regulador estatal o federal?** Consulte con el regulador apropiado para verificar el estado del registro del profesional financiero o de la firma que le ofrece el producto.

**Siempre verifique la licencia de una empresa con el Departamento de Supervisión de Empresas ANTES de celebrar un contrato de servicios financieros.**

**[www.dbo.ca.gov](http://www.dbo.ca.gov) -- 1-866-275-2677**